

Chaudière gaz à condensation

C 230 ECO



Notice d'utilisation

Sommaire

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Introduction | 3 |
| 1.1 | Symboles utilisés | 3 |
| 1.2 | Généralités | 3 |
| 2 | Consignes de sécurité et recommandations | 4 |
| 2.1 | Consignes de sécurité | 4 |
| 2.2 | Recommandations | 4 |
| 3 | Description | 5 |
| 4 | Utilisation de l'appareil | 6 |
| 4.1 | Tableau de commande | 6 |
| 4.1.1 | Tableau de commande DIEMATIC-m3 | 6 |
| 4.1.2 | Tableau de commande K3 | 8 |
| 4.2 | Modification des réglages | 9 |
| 4.2.1 | Tableau de commande DIEMATIC-m3 | 9 |
| 4.2.2 | Tableau de commande K3 | 10 |
| 4.3 | Arrêt de la chaudière | 11 |
| 4.3.1 | Précautions à prendre s'il y a risque de gel | 11 |
| 4.3.2 | Précautions à prendre en cas d'arrêt prolongé de la chaudière | 11 |
| 4.4 | Mise en service de la chaudière | 11 |
| 4.4.1 | Première mise en service | 11 |
| 5 | Contrôle et entretien | 11 |
| 6 | En cas de dérangement | 12 |
| 6.1 | Plaquette signalétique | 12 |
| 6.2 | Messages - Défauts | 13 |
| 6.2.1 | Messages | 13 |
| 6.2.2 | Défauts | 15 |
| 6.3 | Caractéristiques techniques | 20 |
| 7 | Economies d'énergie | 21 |

1 Introduction

1.1 Symboles utilisés



Attention danger

Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.



Information particulière

Tenir compte de l'information pour maintenir le confort.



Renvoi

Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

ECS : Eau chaude sanitaire

PCU : Primary Control Unit (Electronique de gestion de fonctionnement)

SU : Safety Unit (Electronique de sécurité)

PSU : Parameter Storage Unit (Stockage paramètres chaudière)

CCE : Contrôleur cyclique d'étanchéité

1.2 Généralités


Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité. Nous vous conseillons vivement de lire les instructions suivantes afin de garantir le fonctionnement optimal de votre appareil. Nous sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction et répondra à toutes vos attentes.


- ▶ Conserver cette notice en bon état à proximité de l'appareil.
- ▶ Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.
- ▶ Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).
- ▶ La société De Dietrich Thermique SAS ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer. Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.
- ▶ Faites-vous expliquer votre installation par l'installateur.

2 Consignes de sécurité et recommandations

2.1 Consignes de sécurité


■ Risque d'incendie

 Ne pas stocker des produits de matière inflammable à proximité de l'appareil.

 En cas d'odeur de gaz, ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).

1. Couper l'alimentation en gaz
2. Ouvrir les fenêtres
3. Eteindre toutes flammes
4. Evacuer les lieux
5. Contacter le professionnel qualifié
6. Contacter le fournisseur de gaz

■ Risque d'intoxication

 Ne pas obstruer (même partiellement) les entrées d'air dans le local.

 En cas d'émanations de fumées

1. Eteindre l'appareil
2. Ouvrir les fenêtres
3. Evacuer les lieux
4. Contacter le professionnel qualifié


■ Risque de brûlure

 Eviter le contact direct avec le viseur de flamme.

 Selon les réglages de l'appareil :

- La température des conduits de fumée peut dépasser 60 °C
- La température des radiateurs peut atteindre 95 °C
- La température de l'eau chaude sanitaire peut atteindre 65 °C


■ Risque d'endommagement


 Ne pas stocker des composés chlorés ou fluorés à proximité de l'appareil.

 Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel.

Ne pas laisser l'appareil sans entretien : Contacter un professionnel qualifié ou souscrire un contrat d'entretien pour l'entretien annuel de l'appareil.

2.2 Recommandations

 Seul un professionnel qualifié est autorisé à intervenir sur l'appareil et l'installation.

 Avant toute intervention, couper l'alimentation de l'appareil.

Vérifier régulièrement que l'installation est en eau et sous pression.

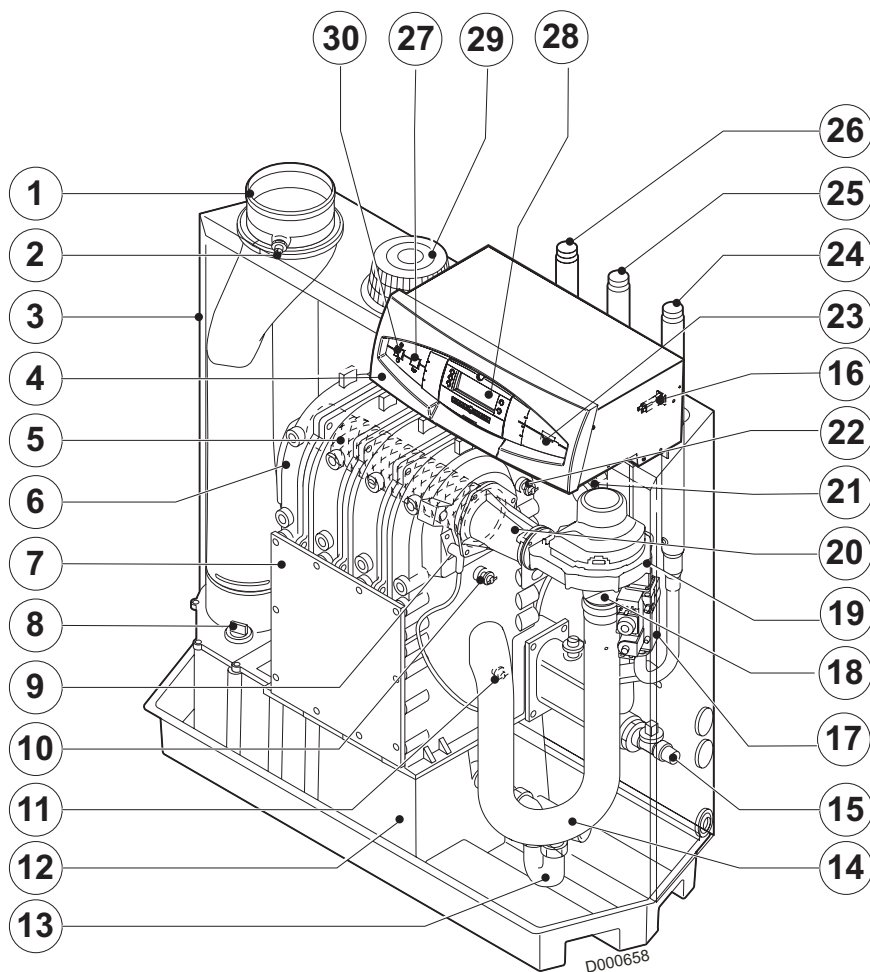
Laisser l'appareil accessible à tout moment.



Eviter de vidanger l'installation.

Préférer le mode Été ou Antigel à la mise hors tension de l'appareil pour assurer les fonctions suivantes :

- Protection antigel
- Protection contre la corrosion du ballon équipé d'une anode titane.

3 Description



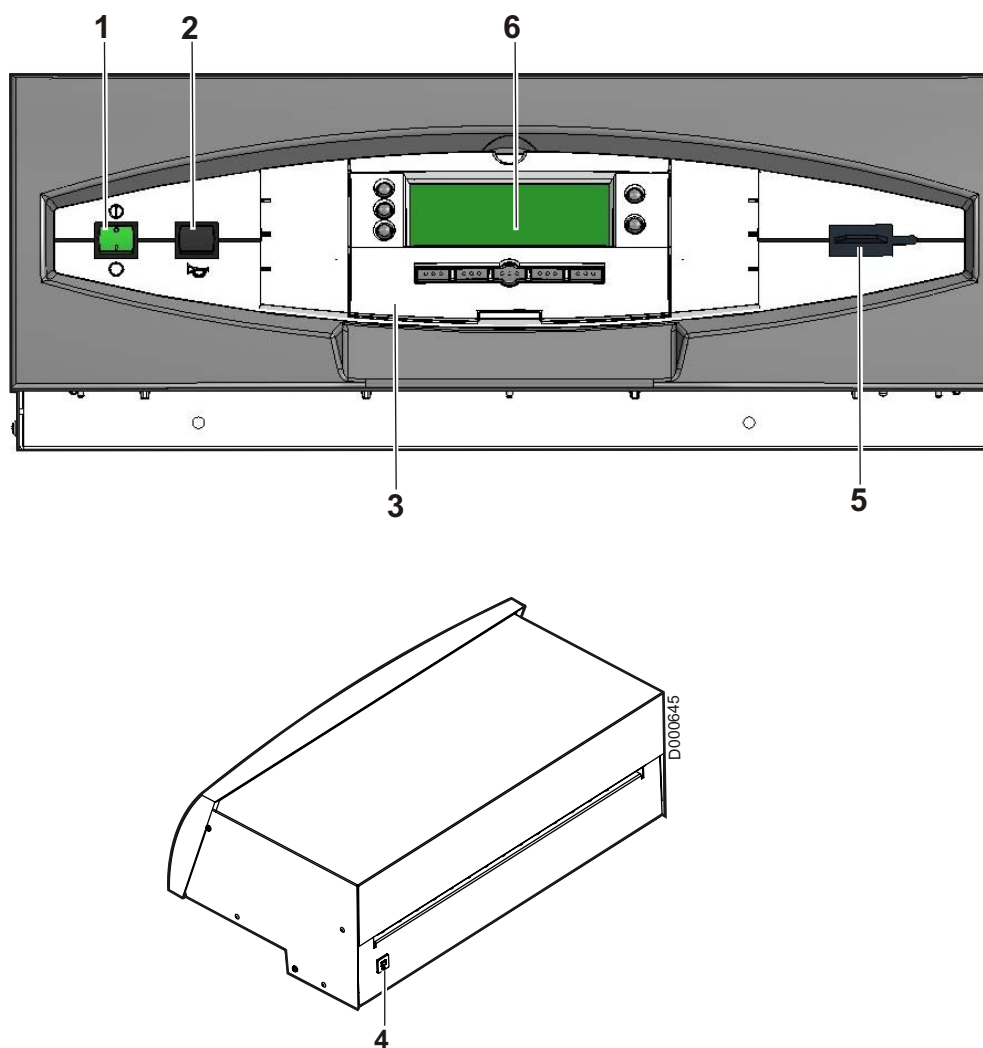
- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Evacuation des fumées | 20 | Tube mélange |
| 2 | Point de mesure O ₂ /CO ₂ (Emplacement pour sonde de fumées, Option) | 21 | Pressostat de fumées |
| 3 | Caisson d'air | 22 | Sonde de température de départ |
| 4 | Tableau de commande | 23 | Connecteur pour l'outil de programmation |
| 5 | Brûleur | 24 | Raccordement gaz |
| 6 | Echangeur de chaleur | 25 | Raccordement retour |
| 7 | Trappe de visite | 26 | Raccordement départ |
| 8 | Bouchon de visite / Nettoyage | 27 | Bouton de réarmement |
| 9 | Electrode d'allumage / Sonde d'ionisation | 28 | Afficheur DIEMATIC-m3 |
| 10 | Sonde de température du corps de chauffe | 29 | Entrée d'air (Panier de protection) |
| 11 | Sonde de température retour | 30 | Interrupteur général Marche  / Arrêt  |
| 12 | Collecteur de condensats | | |
| 13 | Siphon | | |
| 14 | Silencieux | | |
| 15 | Robinet de remplissage/vidange | | |
| 16 | Disjoncteur | | |
| 17 | Multibloc gaz | | |
| 18 | Venturi | | |
| 19 | Ventilateur | | |

4 Utilisation de l'appareil

4.1 Tableau de commande

4.1.1 Tableau de commande DIEMATIC-m3

■ Composants électromécaniques




1. Interrupteur général Marche ⏻ / Arrêt ⏹
2. Bouton de réarmement
3. Volet
4. Disjoncteur temporisé (4 A)
5. Connecteur pour l'outil de programmation
6. Afficheur

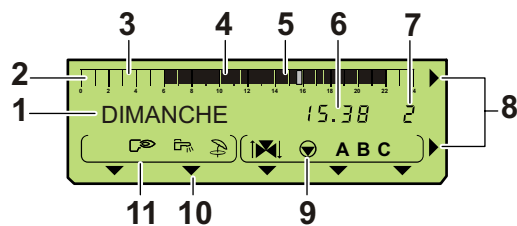
⚠ Le tableau doit toujours être sous tension :








- pour bénéficier de la fonction antigommage de la pompe de chauffage,
- pour assurer le fonctionnement Titan Active System® lorsqu'une anode titane protège le ballon ECS.

De plus, si une commande à distance interactive (CDI2) est raccordée, et que l'interrupteur 1 est en position arrêt ⏹, la CDI2 n'aura pas d'affichage.

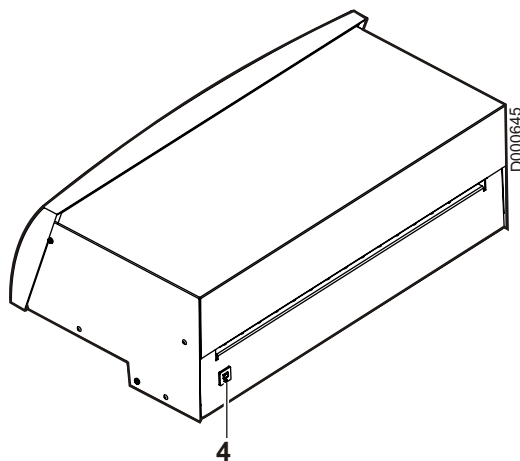
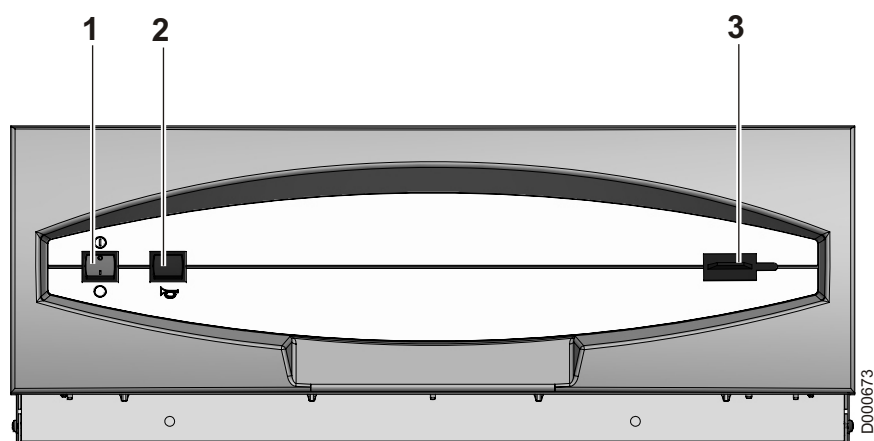
 Voir : "Notice du tableau de commande"



■ Afficheur



| | |
|---|--|
| 1 | Affichage de texte et numérique |
| 2 | Barre graphique d'affichage du programme du circuit A, B ou C |
| 3 | Zone claire : Période Chauffage à température réduite ou Chargement ballon non autorisé |
| 4 | Zone foncée : Période Chauffage à température confort ou Chargement ballon autorisé |
| 5 | Curseur clignotant indiquant l'heure courante |
| 6 | Affichage numérique (heure courante, valeurs réglées, paramètres, etc...) |
| 7 | Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres  Notice du tableau de commande - Voir chapitre 6.1 : Accès aux paramètres des chaudières esclaves (Tableau K3) d'une cascade |
| 8 | Les flèches clignotent lorsque des valeurs de réglage peuvent être modifiées avec les touches + et - |
| 9 | Symboles de fonctionnement des circuits |
|  | Ouverture de la vanne 3 voies |
|  | Fermeture de la vanne 3 voies |
|  | Pompe du circuit affiché en marche |
| A B C | Nom du circuit affiché |
| 10 | Flèches indiquant le programme horaire choisi (P1, P2, P3 ou P4) pour le circuit A, B, C affiché ou l'activation du mode été manuel |
| 11 | Symboles signalant l'état actif des entrées/sorties |
|  | Pompe de charge ECS en marche |
|  | Régime été (Automatique ou Manuel) |
|  | Demande de mise en marche du brûleur |

4.1.2 Tableau de commande K3

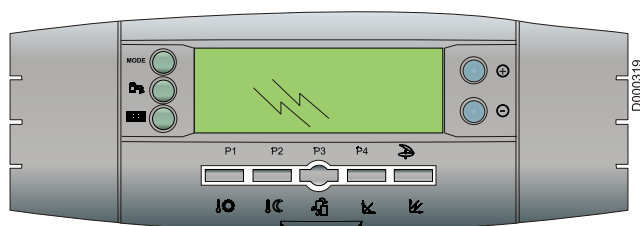


1. Interrupteur général Marche  / Arrêt 
2. Bouton de réarmement
3. Connecteur pour l'outil de programmation
4. Disjoncteur temporisé (4 A)

4.2 Modification des réglages

4.2.1 Tableau de commande DIEMATIC-m3


■ Touches accessibles lorsque le volet est fermé



Touches de réglage


MODE Par appuis successifs sur la touche **MODE**, différents modes de fonctionnement peuvent être sélectionnés :


- ▶ **AUTOMATIQUE**
- ▶ **JOUR 7/7** : Marche forcée à température Jour permanent
- ▶ **JOUR** (Jusqu'à minuit) : Marche forcée à température Jour temporaire
- ▶ **NUIT 7/7** : Marche forcée à température Nuit permanent
- ▶ **NUIT** (Jusqu'à minuit) : Marche forcée à température Nuit temporaire
- ▶ **N JOUR ANTIGEL** : Mode antigel durant le nombre de jours réglé
- ▶ **ANTIGEL 7/7** : Mode antigel permanent


 Touche de relance d'une charge du préparateur d'ECS


- ▶ **AUTOMATIQUE**
- ▶ **ECS FORCE** : Relance de la charge d'ECS jusqu'à minuit
- ▶ **ECS FORCE 7/7** : La charge d'ECS est forcée en permanence

i Après quelques secondes, l'affichage disparaît mais le mode est activé.


 Touche d'affichage des différents compteurs (nombre de démarrages brûleur, nombre d'heures de fonctionnement du brûleur, ...)


 Consignes des températures Jour (Chauffage / ECS / Piscine)

 Consignes des températures Nuit (Chauffage / ECS)

 Touche d'accès aux chaudières esclaves (Tableau de commande K3) d'une cascade

i Dans le cas d'une chaudière seule, la touche est inactive.

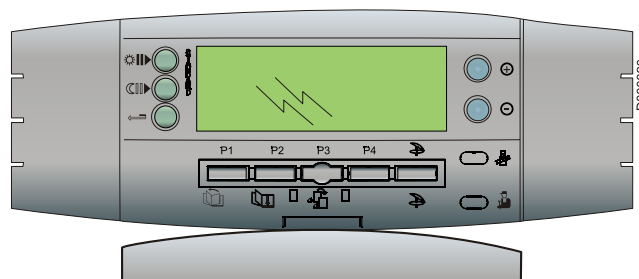
 Réglage des pentes des circuits A, B et C

 Réglage des décalages parallèles **DECAL.// DEP.A**, **DECAL.// DEP.B** ou **DECAL.// DEP.C** des courbes de chauffe des circuits A, B ou C.


Si la consigne Jour d'un des circuits A, B ou C est au-dessus de 30 °C, vous n'avez plus accès au décalage parallèle de ce dernier.


+/- Touches de réglage



■ Touches accessibles lorsque le volet est ouvert




Touches de réglage

 Ecriture (par 1/2 heure) de période Température confort ou Chargement ballon autorisé (zone foncée).


 Ecriture (par 1/2 heure) de période Température réduite ou Chargement ballon non autorisé (zone claire).


L'appui simultané sur les 2 touches  et **STANDARD**  permet la réinitialisation de tous les programmes horaires.


 Touche Retour

 Défilement des titres


 Défilement des lignes

 Défilement des chaudières raccordées

 Touche coupure "Eté" manuelle. Le chauffage est coupé et la production ECS est assurée.


 Touche d'accès aux paramètres réservés à l'installateur

 Touche ramoneur

 Voir Notice du tableau de commande

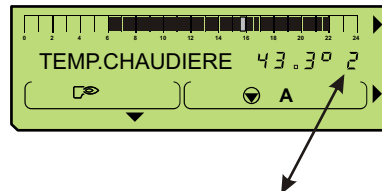
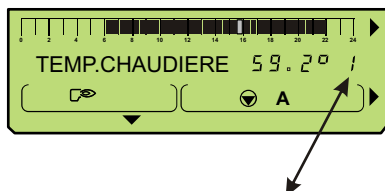
4.2.2 Tableau de commande K3

Effectuer tous les réglages sur la chaudière maîtresse équipée d'un tableau de commande **DIEMATIC-m3**


Appuyer sur la touche .

■ Accès aux paramètres des chaudières esclaves (Tableau K3) d'une cascade

- Affichage de la température chaudière de la chaudière maître
- Affichage de la température chaudière de la chaudière esclave



Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres


- ▶ Appuyer sur la touche .

i Le numéro de la chaudière affiché correspond au réglage sur la roue codeuse.

| Réglages (Roue codeuse) | Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres | |
|-------------------------|---|--|
| 0 | 1 | Chaudière maître (Tableau de commande DIEMATIC-m3) |
| 1 | 2 | Chaudière "esclave - 1" (Tableau de commande K3) |
| 2 | 3 | Chaudière "esclave - 2" (Tableau de commande K3) |
| etc... | | |

Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres

L'ensemble des paramètres et mesures des chaudières esclaves (Tableau de commande K3) sont accessibles avec les touches du tableau de commande DIEMATIC-m3.

La touche  permet de transmettre toutes les informations des chaudières esclaves (Tableau de commande K3) à la chaudière maître (Tableau de commande DIEMATIC-m3).

Les paramètres des chaudières esclaves se lisent sur l'afficheur du tableau de commande DIEMATIC-m3.

i Sans appui sur aucune touche pendant 10 secondes, retour à l'affichage du tableau de commande de la chaudière maître (Numéro 1).

4.3 Arrêt de la chaudière

- Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- Fermer le robinet d'arrivée gaz.

i Songer aux risques de gel.

4.3.1 Précautions à prendre s'il y a risque de gel

Circuit de chauffage :

Utiliser un antigel bien dosé pour éviter le gel de l'eau de chauffage. A défaut, vidanger entièrement l'installation. Dans tous les cas, consulter l'installateur.


Circuit eau chaude sanitaire :

Vidanger le ballon et les tuyauteries d'eau sanitaire.

4.3.2 Précautions à prendre en cas d'arrêt prolongé de la chaudière

- Fermer le robinet d'arrivée gaz
- Faire ramoner soigneusement la chaudière et la cheminée.
- Fermer la porte de la chaudière pour éviter toute circulation d'air à l'intérieur.

4.4 Mise en service de la chaudière

 **Seul un professionnel qualifié peut effectuer la première mise en service.**

4.4.1 Première mise en service

- S'assurer que la chaudière est hors tension
- Enlever la jaquette de la façade
- Ouvrir le robinet de gaz principal
- Ouvrir le tableau de commande de la chaudière (Notice du tableau de commande)
- Contrôler le raccordement électrique
- Mettre l'installation en eau et vérifier l'étanchéité hydraulique (Pmin : 0.8 bar)
- Purger l'installation
- Mettre de l'eau dans le siphon des condensats
- Vérifier le raccordement de l'évacuation des gaz de combustion et de l'amenée d'air
- Purger la conduite d'arrivée gaz
- Ouvrir le robinet de gaz de la conduite de gaz de la chaudière
- Contrôler le raccordement gaz
- Mettre la chaudière sous tension
- Mettre l'interrupteur général sur ①
- Le type de chaudière s'affiche à l'écran pendant 5 secondes
- Provoquer une demande de chauffe
- La chaudière se met en marche
- Vérifier les réglages (Voir "Réglages gaz" - Notice d'installation et d'entretien). Si nécessaire, corriger les réglages

5 Contrôle et entretien

La chaudière est presque sans entretien si elle est correctement réglée. La chaudière doit uniquement faire l'objet d'un contrôle annuel et si nécessaire être nettoyée.

Effectuer les contrôles suivants au moins 1 fois par an :

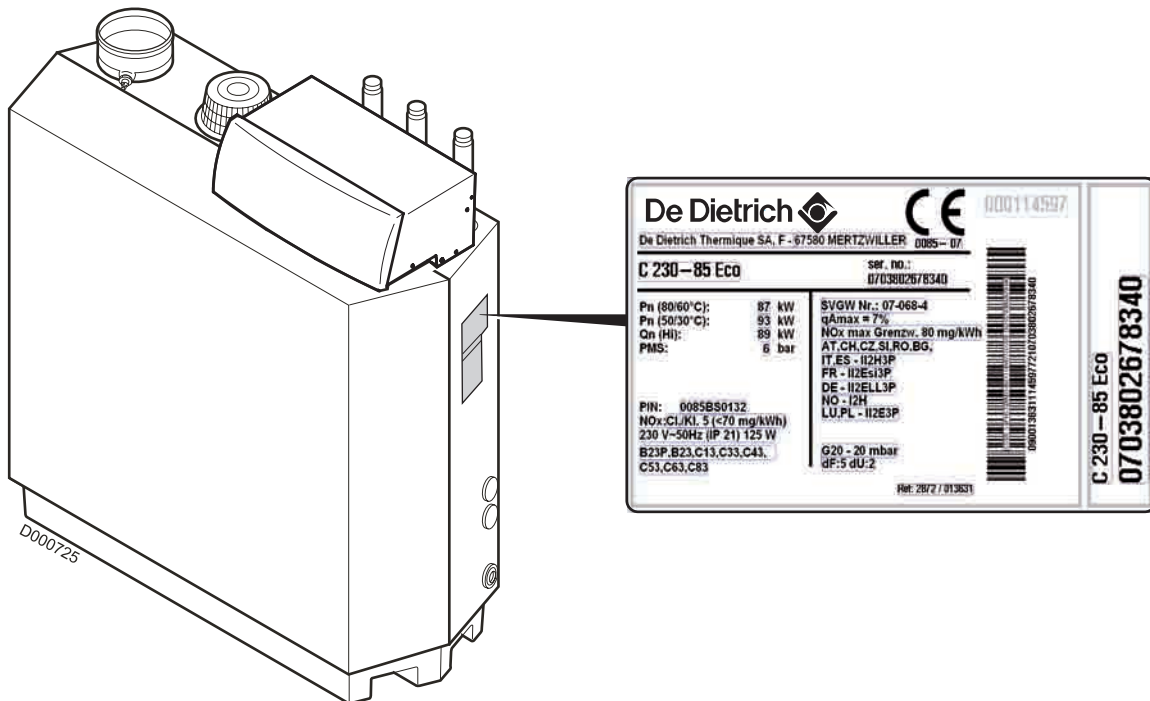
- Contrôle de la combustion de la chaudière
- Réglage de l'électrode d'allumage
- Contrôle d'étanchéité (côté hydraulique, d'évacuation des fumées et gaz)
- Contrôler la pression hydraulique

Effectuer les entretiens suivants au moins 1 fois par an :

- Nettoyer le ventilateur
- Nettoyer l'échangeur de chaleur
- Nettoyer le brûleur
- Nettoyer le siphon.

6 En cas de dérangement

6.1 Plaquette signalétique



6.2 Messages - Défauts


6.2.1 Messages

| Message | Code | Causes probables | Action |
|-----------------------|------|---|---|
| VOIR CAD | | Le message VOIR CAD signale la présence d'une dérogation sur une commande à distance | Pour annuler les dérogations sur toutes les commandes à distance, appuyer sur la touche AUTO pendant 5 secondes |
| REVISION | | Entretien de la chaudière nécessaire | Contacter le professionnel assurant la maintenance de la chaudière |
| BL.PSU ERROR | 0 | Défaut paramètres | - Eteindre et rallumer la chaudière - Paramétrer le type de chaudière (Voir #CONFIGURATION) |
| BL.MAX CHAUD | 1 | Température chaudière > 110 °C | Attendre 10 minutes pour que la température baisse |
| BL.MAX ECHANG | 3 | Température échangeur > 95 °C | - Attendre 10 minutes pour que la température baisse - Vérifier le débit d'eau - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| BL.DERIVE ECH. | 4 | La vitesse de montée en température de l'échangeur est trop élevée | - Attendre 10 minutes pour que la température baisse - Vérifier le débit d'eau - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| BL.DT ECH.RET | 5 | La différence de température entre la sonde échangeur et la sonde retour est trop importante (35 K) | - Attendre 10 minutes pour que la température baisse - Vérifier le débit d'eau - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| BL.DT CHA.ECH. | 6 | La différence de température entre la sonde chaudière et la sonde échangeur est trop importante | - Attendre 10 minutes pour que la température baisse - Vérifier le débit d'eau - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| BL.RL OUVERT | 8 | L'entrée RL du PCU est ouverte | - Eteindre et rallumer la chaudière - Paramétrer le type de chaudière (Voir #CONFIGURATION) |
| BL.INV. L/N | 9 | - Phase et neutre inversés - Réseau électrique avec neutre flottant ou biphasé | - Respecter la signalétique du bornier de raccordement - Paramétrer le type de chaudière (Voir #CONFIGURATION) |
| BL.CS OUVERT | 11 | L'entrée du contact CS est ouverte | Vérifier la cause de l'ouverture du contact CS |
| BL.COM PCU-M3 | 13 | Rupture de communication entre PCU et DIEMATIC-m3 | Vérifier la liaison et les connecteurs |
| BL.PRESS.GAZ | 15 | Pression gaz trop faible | Vérifier : - Ouverture du robinet gaz de la chaudière - Pression d'admission de gaz - Installation correcte du pressostat (Remplacer si nécessaire) |
| BL.MAUVAIS SU | 16 | Le SU n'est pas compatible avec le PCU | - Eteindre et rallumer la chaudière - SU : Le changer |
| BL.PCU ERROR | 17 | Défaut paramètres | - Eteindre et rallumer la chaudière - PCU : Le changer |

| Message | Code | Causes probables | Action |
|-----------------------|------|---|---|
| BL.MAUVAIS PSU | 18 | Le PSU n'est pas compatible avec le PCU | <ul style="list-style-type: none"> - Eteindre et rallumer la chaudière - PSU : Le changer - Paramétrer le type de chaudière |
| BL.COM SU | 21 | Rupture de communication entre PCU et SU | Vérifier la mise en place du SU sur le PCU |
| BL.DISP.FLAMME | 22 | Disparition de la flamme | <ul style="list-style-type: none"> - Attendre 10 secondes - Si après 5 essais, le défaut persiste, BL.DISP.FLAMME se transforme en DEF.IONISATION Vérifier : <ul style="list-style-type: none"> - Ouverture du robinet gaz de la chaudière - Pression gaz - Réglage du bloc gaz - Vérifier le raccordement de l'évacuation des gaz de combustion et de l'amenée d'air - Contrôler l'échangeur de chaleur |
| BL.TEST CCE | 24 | Le kit contrôle cyclique d'étanchéité (CCE) a détecté un problème | <ul style="list-style-type: none"> - Attendre 10 secondes - Si après 5 essais, le défaut persiste, BL.TEST CCE se transforme en DEF.TEST CCE Vérifier : <ul style="list-style-type: none"> - Ouverture du robinet gaz de la chaudière - Pression gaz - Installation correcte du pressostat assurant la fonction CCE (Remplacer si nécessaire) - Vanne gaz (Remplacer si nécessaire) - Câblage |
| BL.SU ERROR | 25 | SU : Erreur interne | <ul style="list-style-type: none"> - Attendre 10 secondes - SU : Le changer |
| BL.INCONNU | 254 | Blocage inconnu | <ul style="list-style-type: none"> - Eteindre et rallumer la chaudière - SU : Le changer |

i Les messages ne sont pas mémorisés.




6.2.2 Défaits


| Défauts | Code | Causes probables | Action |
|--|------|---|--|
| DEF. S.CHAUD | 32 | La sonde chaudière est en court-circuit | <ul style="list-style-type: none"> - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - Remplacer la sonde si nécessaire |
| | 33 | La sonde chaudière est coupée | |
| DEF.S.RETOUR | 6 | La sonde retour est en court-circuit | <ul style="list-style-type: none"> - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - Remplacer la sonde si nécessaire |
| | 7 | La sonde retour est coupée | |
| | 8 | La mesure de la sonde se situe sous - 10 °C | |
| DEF.S.ECHANG. | 2 | La sonde échangeur est en court-circuit | <ul style="list-style-type: none"> - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - Remplacer la sonde si nécessaire |
| | 3 | La sonde échangeur est coupée | |
| | 4 | La mesure de la sonde se situe sous - 10 °C | |
| DEF. S.EXT. DEF. S.ECS DEF.S.AUX.1 DEF.S.AUX.2 DEF.S.UNIV DEF. S.DEP.A DEF. S.DEP.B DEF. S.DEP.C DEF. S.AMB.A DEF. S.AMB.B DEF. S.AMB.C DEF.S.PISC.A DEF.S.PISC.B DEF.S.PISC.C DEF.S.SOLAIRE DEF.S.BAL.TP DEF.S.BAL. 2 | | La sonde correspondante est coupée ou court-circuitée. | Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire. Voir les remarques ci-après. |
| DEF.CHAUD 2 DEF.CHAUD 3 DEF.CHAUD 4 DEF.CHAUD 5 DEF.CHAUD 6 DEF.CHAUD 7 DEF.CHAUD 8 DEF.CHAUD 9 DEF.CHAUD 10 | | Défaut sur une chaudière esclave, lors d'une installation en cascade. | Appuyer sur la touche  pour voir le défaut. |
| TA-S COURT-CIR | | Le Titan Active System® est en court-circuit. | Vérifier que le Titan Active System® n'est pas en court-circuit. |


| Défauts | Code | Causes probables | Action |
|--------------------------|-----------|--|--|
| TA-S DEBRANCHE | | Le Titan Active System® est en circuit ouvert. | Vérifier que le Titan Active System® est bien raccordé. |
| TA-S HS | | Dysfonctionnement interne. | - Interrompre le courant. - Contacter le professionnel assurant la maintenance de la chaudière. |
| DEF.PSU | 0 | PSU non connecté ou défectueux | - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - PSU : Remplacer si nécessaire |
| DEF.PSU PARAM | 1 | Erreurs des paramètres de sécurité | - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - PSU : Remplacer si nécessaire |
| STB ECHANGEUR | 5 | Température de l'échangeur trop élevée | - Réarmer le coffret - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| STB RETOUR | 9 | Température retour trop haute | - Réarmer le coffret - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées - Vérifier : Encrassement de l'échangeur de chaleur |
| DT.ECH-RET<MIN | 10 | - La différence de température entre la sonde échangeur et la sonde de départ chaudière est trop faible - Sonde défectueuse - Pas de débit ou débit trop faible - Sonde installée de manière incorrecte | - Réarmer le coffret - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées Vérifier : - Encrassement de l'échangeur de chaleur - Sonde installée de manière correcte - Ecart au niveau des sondes de température |
| DT.ECH-RET>MAX | 11 | - La différence de température entre la sonde échangeur et la sonde de départ chaudière est trop importante - Sonde défectueuse - Pas de débit ou débit trop faible - Sonde installée de manière incorrecte | - Réarmer le coffret - Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement irriguées et purgées Vérifier : - Encrassement de l'échangeur de chaleur - Sonde installée de manière correcte - Ecart au niveau des sondes de température |
| DEF.PRES.FUMEE | 12 | - Le pressostat fumée est ouvert - Mauvais raccordement - La pression dans le conduit d'évacuation des gaz de combustion est trop élevée | - Réarmer le coffret - Vérifier le câblage - Assurez vous que le siphon n'est pas vide. Faire un appoint d'eau si nécessaire - Il est possible que le conduit d'évacuation des produits de combustion soit totalement ou partiellement obstrué - Vérifier : Ouverture du clapet obturateur |

| Défauts | Code | Causes probables | Action |
|----------------|------|--|--|
| DEF.ALLUMAGE | 14 | - Pas d'apparition de flamme après 5 essais d'allumage - Absence d'étincelle d'allumage | - Réarmer le coffret - Vérifier la bonne connexion du câble d'allumage et s'il n'y a pas de claquage ou de court-circuit à la masse Vérifier : - l'écartement des électrodes (3 à 4 mm) - Etat du chapeau de brûleur (Fermeture chapeau de brûleur / électrode) - Pilotage défectueux de la carte SU |
| | | - Pas d'apparition de flamme après 5 essais d'allumage - Absence de flamme | - Réarmer le coffret - Vérifier au préalable que le robinet de gaz est ouvert, que la pression d'alimentation en gaz est présente, que la conduite de gaz est suffisamment purgée, que le conduit air-fumées ne soit pas bouché et n'ait pas de fuite, que le siphon est rempli et n'est pas bouché - Le réglage du bloc gaz doit être effectué avec précaution - Bloc gaz : Câblage OK - Pilotage défectueux de la carte SU |
| | | - Pas d'apparition de flamme après 5 essais d'allumage - Présence de flamme (Ionisation insuffisante) | Vérifier la bonne connexion du câble d'allumage et s'il n'y a pas de claquage ou de court-circuit à la masse Vérifier : - Contrôler l'état des électrodes - Ouverture du robinet gaz de la chaudière - Pression d'admission de gaz |
| DEF.TEST CCE | 15 | - Le kit contrôle cyclique d'étanchéité (CCE) a détecté une fuite | - Réarmer le coffret Vérifier : - Ouverture du robinet gaz de la chaudière - Pression d'admission de gaz - Remplacer la vanne gaz (Si nécessaire) |
| FLAM.PARASI. | 16 | Détection d'une flamme parasite | - Réarmer le coffret Vérifier : - Electrode d'allumage/ionisation - Fuite dans la vanne gaz - Vanne d'arrivée gaz fermée (Obligatoire) |
| DEF.VANNE GAZ | 17 | Vanne gaz défectueuse | - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - Vérifier la vanne gaz et la remplacer le cas échéant |
| DEF. VENTILO | 34 | Le ventilateur ne tourne pas à la bonne vitesse | - Réarmer le coffret Vérifier : - Erreur de câblage - Défaillance du ventilateur |
| DEF.RET>CHAUD | 35 | La température retour est supérieure à la température chaudière | - Réarmer le coffret - Vérifier le sens de circulation de l'eau dans la chaudière - Vérifier que la sonde chaudière et la sonde retour ne soient pas inversées |
| DEF.IONISATION | 36 | La flamme a disparu plus de 5 fois en 24 heures pendant que le brûleur était en marche | - Réarmer le coffret Vérifier : - Pression d'admission de gaz - Régulateur de pression - Réglage du bloc gaz |
| DEF.COM.SU | 37 | Rupture de communication entre PCU et SU | - Réarmer le coffret - Vérifier la mise en place du SU sur le PCU |

| Défauts | Code | Causes probables | Action |
|-----------------------|------------|--|---|
| DEF.COM PCU-M3 | 38 | Rupture de communication entre PCU et DIEMATIC-m3 | - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs |
| DEF CS OUVERT | 39 | L'entrée du contact CS est ouverte | - Vérifier la cause de l'ouverture du contact CS - Réarmer le coffret |
| DEF.INCONNU | 254 | Défaut inconnu | - Eteindre et rallumer la chaudière - SU : Le changer |
| DEF. COM. PCU | | Rupture de communication entre DIEMATIC-m3 et PCU | - Réarmer le coffret - Vérifier la liaison et les connecteurs - Eteindre et rallumer la chaudière |
| 5 RESET:ON/OFF | | 5 réarmements ont été réalisés en moins d'une heure | - Eteindre et rallumer la chaudière. Le défaut en cours est affiché et peut être réarmé |
| DEF.COM MC | | Défaut de communication entre DIEMATIC M3 et le module de chaudière pour les CDI radio (CDR) | - Vérifier la liaison entre la DIEMATIC M3 et le module de chaudière |

| Remarques | |
|--|---|
| DEF. S.EXT. | La consigne chaudière est égale au MAX. CHAUD. <ul style="list-style-type: none"> - La régulation des vannes n'est plus assurée mais la surveillance de la température maximale du circuit après vanne reste assurée. - Les vannes peuvent être manoeuvrées manuellement. - Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire reste assuré. |
| DEF. S.ECS | Le réchauffage du ballon tampon n'est plus assuré. |
| DEF. S.DEP.A, DEF. S.DEP.B et DEF. S.DEP.C | Le circuit concerné passe automatiquement en mode manuel : La pompe tourne. |
| DEF. S.AMB.A, DEF. S.AMB.B et DEF. S.AMB.C | Le circuit concerné fonctionne sans influence de la sonde d'ambiance. |
| DEF.S.PISC.A, DEF.S.PISC.B, DEF.S.PISC.C | Le réchauffage de la piscine est indépendant de sa température. |
| DEF.S.SOLAIRE | Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire par le panneau solaire n'est plus assuré. |
| DEF.S.BAL.TP | Le réchauffage du ballon tampon n'est plus assuré. |
| TAS... | La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée et peut être relancée par la touche  . <p> Le ballon n'est plus protégé. Contactez le professionnel assurant la maintenance de la chaudière.</p> <p> Un ballon sans Titan Active System® est branché sur la chaudière : Vérifier que le connecteur de simulation Titan Active System® (livré dans le colis AD212) est monté sur la carte sonde."</p> |

 Les dix derniers défauts sont mémorisés dans le paragraphe **#HISTORIQUE D.**

 Voir : "Contrôle des paramètres et des entrées/sorties (mode tests) - Notice du tableau de commande"

6.3 Caractéristiques techniques

| C 230-... | | Unité | 85 | 130 | 170 | 210 |
|--|---------|-------------------|---|---------------------------------|-----------|-----------|
| Généralités | | | | | | |
| Nombre d'éléments | | | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Fonctionnement du brûleur | | | Modulant | | | |
| Puissance utile (80/60°C) PN (G20) | minimum | kW | 16 | 22 | 29 | 39 |
| | maximum | kW | 87 | 113 ⁽¹⁾ /120 | 166 | 200 |
| Puissance utile (50/30°C) PN (G20) | minimum | kW | 18 | 24 | 33 | 44 |
| | maximum | kW | 93 | 121 ⁽¹⁾ /129 | 179 | 217 |
| Puissance au brûleur (PCI) (G20) | minimum | kW | 17 | 23 | 31 | 41 |
| | maximum | kW | 89 | 115 ⁽¹⁾ /123 | 170 | 205 |
| Gaz et produits de combustion | | | | | | |
| Pression d'admission de gaz G20 | | mbar | 17 - 30 | | | |
| Débit gaz G20 (15 °C - 1013 mbar) | minimum | m ³ /h | 1.8 | 2.4 | 3.3 | 4.3 |
| | maximum | m ³ /h | 9.4 | 12.2 ⁽¹⁾ /13 | 18 | 21.7 |
| Débit gaz G25 (15 °C - 1013 mbar) | minimum | m ³ /h | 2.1 | 2.8 | 3.8 | 5.0 |
| | maximum | m ³ /h | 11 | 14.4 | 20.9 | 25.2 |
| Débit gaz G27 (15 °C - 1013 mbar) | minimum | m ³ /h | 2.2 | 3.0 | 4.0 | - |
| | maximum | m ³ /h | 11.5 | 15.9 | 22.0 | - |
| Débit gaz G31 | minimum | kg/h | 1.94 | 1.94 | 3.42 | 3.19 |
| | maximum | kg/h | 6.91 | 9.56 | 13.21 | 15.93 |
| CO ₂ (G20-G25) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air ouvert) | | % | 9.3-8.8 | 9.3-8.8 | 9.3-8.8 | 9.3-8.8 |
| CO ₂ (G20-G25) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air fermé) | | % | 9.5-9.0 | 9.5-9.0 | 9.5-9.0 | 9.5-9.0 |
| CO ₂ (G27) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air ouvert) | | % | 9.3-8.8 | 9.3-8.8 | 9.3-8.8 | - |
| CO ₂ (G27) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air fermé) | | % | 9.5-9.0 | 9.5-9.0 | 9.5-9.0 | - |
| CO ₂ (G31) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air ouvert) | | % | 10.5-9.8 | 10.5-9.8 | 10.5-9.8 | 10.5-9.8 |
| CO ₂ (G31) Qmini-Qmaxi (Caisson d'air fermé) | | % | 10.7-10.0 | 10.7-10.0 | 10.7-10.0 | 10.7-10.0 |
| Emission moyenne des oxydes d'azote (NOx) | | mg/kWh | 62 | 54 | 49 | 58 |
| Emission moyenne de CO | | mg/kWh | 19 | 15 | 16 | 19 |
| Pression maximale à la buse de fumées | | Pa | 130 | 130 | 130 | 130 |
| Débit de gaz de combustion ⁽²⁾ | minimum | kg/h | 27.2 | 36.7 | 49.5 | 65.5 |
| | maximum | kg/h | 149.7 | 193.5 ⁽¹⁾ / 206.9 | 286.0 | 344.9 |
| Classification des types en fonction de l'évacuation des gaz de combustion et l'amenée d'air | | | B23, B23P, C13, C33, C43, C53, C63, C83 | | | |
| Chauffage | | | | | | |
| Température de sécurité | | °C | 110 | | | |
| Température de l'eau réglable | | °C | 20 - 90 | | | |
| Pression d'eau | minimum | bar | 0,8 | | | |
| | maximum | bar | 6 | | | |
| Contenance en eau | | l | 12 | 16 | 20 | 24 |
| Perte de charge eau à ΔT = 10K | | mbar | 660 | 540 | 680 | 720 |
| Perte de charge eau à ΔT = 20K | | mbar | 165 | 135 | 170 | 180 |
| Caractéristiques électriques | | | | | | |
| Tension d'alimentation | | V/Hz | 230 / 50 | | | |

| C 230-... | | Unité | 85 | 130 | 170 | 210 |
|--|---------|-------|------|-----|-----|------|
| Puissance absorbée (Tableau DIEMATIC M3) | minimum | W | 34 | 36 | 56 | 59 |
| | maximum | W | 125 | 193 | 206 | 317 |
| Classe d'isolation | | IP | 21 | | | |
| Divers | | | | | | |
| Poids sans eau | | kg | 130 | 150 | 170 | 200 |
| Niveau sonore moyen à une distance de 1m de la chaudière | | dBA | ≤ 57 | | | ≤ 63 |

(1) Pour l'Italie

(2) G20 - Gaz H

7 Economies d'énergie

Voici quelques conseils pour économiser de l'énergie :

- Mettre en place des panneaux réflecteurs à l'arrière des radiateurs.
- Ne pas couvrir les radiateurs. Ne pas mettre en place des rideaux devant les radiateurs.
- Isoler les tuyauteries pour éviter les déperditions thermiques et les condensations.
- Ne pas obstruer (même partiellement) les grilles d'aération, elles servent à diminuer l'humidité du logement. Plus un logement est humide, plus il consomme du chauffage.
- Couper le chauffage pendant l'aération d'une pièce (5 minutes par jour suffisent)
Éviter de dérégler le thermostat. Placer l'interrupteur Marche/Arrêt sur position Arrêt.
- Ne pas éteindre complètement le chauffage en cas d'absence. Baisser le thermostat de 3-4°C.
- Utiliser au maximum la chaleur du soleil.
- Préférer une douche à un bain. Préférer un pommeau de douche économique.

Garanties

Vous venez d'acquérir l'un de nos appareils et nous vous remercions de la confiance que vous nous avez ainsi témoignée.

Nous nous permettons d'attirer votre attention sur le fait que votre appareil gardera d'autant plus ses qualités premières qu'il sera vérifié et entretenu régulièrement.

Votre installateur et tout notre réseau restent bien entendu à votre disposition.

■ Conditions de garantie

Votre appareil bénéficie d'une garantie contractuelle contre tout vice de fabrication à compter de sa date d'achat mentionnée sur la facture de l'installateur.

La durée de notre garantie est mentionnée dans notre catalogue tarif.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).

Nous ne saurions en particulier être tenus pour responsables des dégâts matériels, pertes immatérielles ou accidents corporels consécutifs à une installation non conforme :

- aux dispositions légales et réglementaires ou imposées par les autorités locales
- aux dispositions nationales, voire locales et particulières régissant l'installation
- à nos notices et prescriptions d'installation, en particulier pour ce qui concerne l'entretien régulier des appareils
- aux règles de l'art

Notre garantie est limitée à l'échange ou la réparation des seules pièces reconnues défectueuses par nos services techniques à l'exclusion des frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport.

Notre garantie ne couvre pas le remplacement ou la réparation de pièces par suite notamment d'une usure normale, d'une mauvaise utilisation, d'interventions de tiers non qualifiés, d'un défaut ou d'insuffisance de surveillance ou d'entretien, d'une alimentation électrique non conforme et d'une utilisation d'un combustible inapproprié ou de mauvaise qualité.

Les sous-ensembles, tels que moteurs, pompes, vannes électriques, etc..., ne sont garantis que s'ils n'ont jamais été démontés.

■ France

Les dispositions qui précèdent ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale stipulée aux articles 1641 à 1648 du Code Civil.

■ Belgique

Les dispositions qui précèdent concernant la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice le cas échéant au profit de l'acheteur des dispositions légales applicables en Belgique en matière de vices cachés.

■ Italie

La durée de notre garantie est indiquée sur le certificat livré avec l'appareil.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que les opérations d'installation et d'entretien soient réalisées respectivement par un professionnel qualifié et par une société de service après vente).

Les droits établis par la Directive Européenne 99/44/CEE, transposée par le décret Législatif N° 24 du 2 février 2002 publiée sur le J.O. N° 57 du 8 mars 2002, restent valables.

■ Suisse

L'application de la garantie est soumise aux conditions de vente, de livraison et de garantie de la société qui commercialise nos produits.

■ Pologne

Les conditions de garantie sont indiquées sur la carte de garantie.

■ Autres pays

Les dispositions qui précèdent ne sont pas exclusives du bénéfice le cas échéant au profit de l'acheteur des dispositions légales applicables en matière de vices cachés dans le pays de l'acheteur.

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.www.dedietrich-thermique.fr

Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ +33 (0)3 88 80 27 00
☎ +33 (0)3 88 80 27 99

**CE**
0085**DE DIETRICH REMEHA GmbH**www.dedietrich-remeha.de

Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ +49 (0)25 72 / 23-5
☎ +49 (0)25 72 / 23-102
info@dedietrich.de

NEUBERG S.A.www.dedietrich-heating.com

39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401

VAN MARCKEwww.vanmarcke.be

Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11

DE DIETRICHwww.dedietrich-otoplenie.ru

Россия
109044 г. Москва
ул. Крутицкий Вал, д. 3
корп. 2, оф. 35
☎ +7 495 988-43-04
☎ +7 495 988-43-04
dedietrich@nnt.ru

DE DIETRICHwww.dedietrich-heating.com

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
☎ +86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
☎ +86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn

ÖAG AGwww.oeag.at

Schemmerlstrasse 66-70
A-1110 WIEN
☎ +43 (0)50406 - 61624
☎ +43 (0)50406 - 61569
dedietrich@oeag.at

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AGwww.waltermeier.com

Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
☎ +41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.com

Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ +41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 21 943 02 33
ch.climat@waltermeier.com

AD001NU-AB

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

Sous réserve de modifications.

20/02/09



300014935-001-C

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30